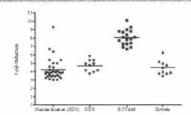
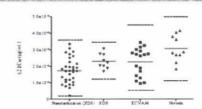
Interlaboratory Comparison of E2 Fold-Induction



Date points represent E.2 5td-induction values from plates tested in the protocol standardization and Phase I studies Soil a horizontal lines represent the E.2 bit-induction value for each data set. Plates are rejected if the fold-induction for the maximum EC response is the stand times.

	Fold-Induction				
	N1	Mean ²	SD ²	CV	
XDS	10	4.7	0.70	1.5%	
ECVAM	19	8.1	0.93	1.159	
Hiyoshi	10	4.5	0.86	1.9%	
Standardhation	33	4.2	1.30	3.0%	

Interlaboratory Comparison of E2 EC₅₀

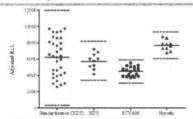


Date points represent EZ EC $_{\rm S}$ values from plates tested in the protocol standardization and Phase I studies. Solid horizontal lines represent the mean EZ EC $_{\rm S}$ value for each data set. Dashed lines indicate the mean EZ EC $_{\rm S}$ value for each data set. Dashed lines indicate the mean EZ EC $_{\rm S}$ value plus and musics 25 times the standard devalation from the mean

	E2 EC ₄₄				
	Nº	Mean	SD'	CV	
XDS	9*	23 x 10*	45x10"	20%	
ECVAM	18	23 x 10*	8.5 x 10	37%	
Hiyoshi	10	3.1 x 10 ⁴	7.9 x 10"	26%	
Standardization	33	17 x 10*	7.6 x 10"	44%	

74 Do Not Cite. Guote, or Distribute

Interlaboratory Comparison of Methoxychlor



Data points represent methosychlor control values in adjusted PLU from plates tested in the protocol standardication and Phase I studies. Solid horizontal lines represent the mean methosychlor control value for each data set. Dashed lines represent the mean plus and minus 2.5 times the standard deviation from the mean.

	Methaxychlor Control				
1	N'	Mean	SDI	CV	
XDS	10	5709	974	1794	
ECVAM	18	4494	590	13%	
Hiyoshi	10	7692	633	8%	
Standardkation	33	6218	2299	375%	

75 Do Not City, Quote, or Distribute

Agonist ANOVA Results for Interlaboratory Comparison of Reference Standard and Controls

	p-Value ^{1,2,3}	F Value ⁴
DMSO	0.045	3.4
E2 Maximum Fold-Induction	<0.001	88.5
E2 ECse	< 0.00 1	8.4
Methoxychlor	< 0.001	63.8

Methoxychlor <0.001 63.8

Variability is statistically significant at p<0.05.

ANOVA analyzed values from the three participating laboratories. Standardization data is not included in this analysis.

Values in Italics have p values that are less than 0.05.

F = ratio of between-day variability to within-day variability to between-day variability is equal and a ratio of zero indicates that all means are equal.

76 Do Not Cite. Quote: or Distribute

Newman-Keuls Results for Interlaboratory Comparison of Agonist Reference Standard and Controls

	DMS	0	E2 Fold-Induction		E2 EC ₅₀		Methoxychlor	
	Mean Difference ¹	p- value ^{2,3}	Mean Difference	p- value ^{2,3}	Mean Difference ⁵	p- value ^{2,3}	Mean Difference ⁶	p- value ^{2,3}
XDS VE ECVAM	1908	< 2.25	-3.9	< 2.201	0.3 x 10 ⁷	>0.05	1215	< 0,221
XDS vs Hiyoshi	1388	>0.05	1.0	< 2.05	.7.8 x 12"	< 2.05	-1983	< 0.991
ECVAM vs Hivoshi	-520	>0.05	4.2	< 0.001	-8.1 x 157	< 2.03	-3198	< 0.221

Dunnett's Results for Agonist Interlaboratory Comparison of Reference Standard and Controls

Lab vs	DMSO		E2 Fold-Induction		E2 EC _{sc}		Methoxychlor	
Standardization Study	Mean Difference	p- value ^{2,3}	Mean Difference ⁴	p- value ^{2,3}	Mean Difference ⁵	p- value ^{2,3}	Mean Difference ⁵	p- value ^{2,1}
XDS	-296.5	<0.01	-0.8	>0.05	-5.7 x 10 '	>0.05	509	>0.05
ECVAM	-1057	>0.05	-3.8	<0.01	-53 x 10 '	>0.05	1724	<0.01
Hiyoshi	-1577	<0.05	0.2	>0.05	-134 x 10°	<0.01	-147 4	<0.05

Agonist Historical Database Values Established for Phase IIa Acceptance Criteria

	XD8					
	Units	Mean	SD	Moun Plus 3.5 Times SD	Moun Minus 2.5 Times SE	
DMSO	RLU	5394	2558	11789	0.	
E1 E Cps	µg/mL	23x 10 ⁻⁶	45 x 10"	3.4 x 10 ⁻⁶	12 x 10 ⁻⁶	
Methexychler	Adjusted <I	5709	974	8144	3274	

	ECVAM					
	Units	Mesa	CZD	Mean Plus 2.5 Times SD	Mean Minus 2.5 Times SD	
DMSO	RLU	3486	1582	7441	0.	
E2 ECps	µg/mL	27 x 10 4	8.5 x 10"	4 8 x 10 **	1.9 x 10°	
Methaxychler	Adjusted RLU	4494	590	5969.	3019	

	Hiyeshi					
	Units	Mean	SD	Mean Plus 2.5 Times SD	Mean Minus 2.5 Times SD	
OZMC	RLU	4006	1500	7756	256	
E2 ECm	pg/mL	3.1 x 10 4	79 x 10"	5.1 x 10 ⁻⁶	1.1 x 10 ⁴	
Methexyckler	Adjusted	7692	633	9275	6110	

^{*}Unadjusted DMSO control values can not be below zero

The LUMI-CELL® ER Assay International Validation Study -Phase I ER Antagonist Testing

Presented in nelative sight units

Variability is statistically significant at p 40.05.

Values in illiaits have y values that are less than 0.05.

Presented in fold-induction.

Presented in adjusted relative sight units

Testing of Phase I Antagonist Reference Standards and Controls

Do Not Cite, Quote, or Distribute

83

- Multiple testing of antagonist reference standards and controls was conducted to:
 - Demonstrate proficiency with the agonist protocol
 - Provide reference standard and control data for an evaluation of intra- and inter-laboratory reproducibility
 - Establish historical databases to be used to develop acceptance criteria for tests to be conducted in Phase IIa

ICCVAM NICEATM

Historical Database for Phase IIa Antagonist Testing

- Acceptance or rejection of antagonist tests to be conducted in Phase IIa will be based on evaluation of test plate reference standard and control results. Results will compared to acceptance criteria derived from the historical databases established from Phase I testing at each laboratory. Antagonist test plate acceptance criteria to be used in Phase IIa are summarized as follows:
 - Plate reduction, as measured by dividing the averaged highest Ral/E2 reference standard RLU value by the averaged lowest Ral/E2 reference standard value, must be greater than three-fold
 - Ral/E2 IC₅₀ values must be within 2.5 times the standard deviation of the historical database Ral/E2 IC₅₀ value
 - DMSO control RLU values must be within 2.5 times the standard deviation of the historical DMSO control value
 - E2 control RLU values must be within 2.5 times the standard deviation of the historical E2 control value
 - Flavone/E2 control RLU values must be within 2.5 times the standard deviation of the historical flavone/E2 control value

CO Not Cite Quete or Distribute

NE EATM

Adjustment and Normalization of Antagonist Assay Luminescence Measurements

- Luminescence measurements from the assay are adjusted and normalized by:
 - Subtracting the averaged RLU values from DMSO control wells from RLU values from wells containing Ral/E2 reference standard, E2 control, flavone/E2 control, or test substance
 - Luminescence measurements are further adjusted (normalized) by scaling RLU values to the highest RLU value from Ral/E2 reference standard, which is assigned an RLU value of 10,000

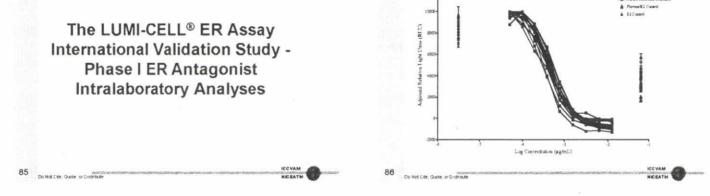
Testing of Antagonist Reference Standards and Controls at XDS, ECVAM, and Hiyoshi

- At XDS, reference standard and controls were tested in 15 separate plates on 7 separate days (2 plates each on 4 separate days, 3 plates each on 2 separate days, and 1 plate on another day [note: 1 plate was contaminated and was not used in analysis of data])
- At ECVAM, reference standard and controls were tested in 18 separate plates on 9 separate days (2 plates each on 9 separate days)
- At Hiyoshi, reference standard and controls were tested in 12 separate plates on 12 separate days

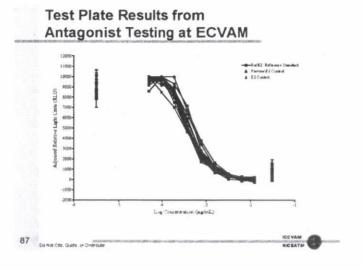
	ICCVAM	-
put of Maria Line County and a county representation of the county of th	PROTECTION AND ADDRESS OF THE PARTY OF THE P	-
Do Not Cite: Guote, or Distribute	NICEATM	•

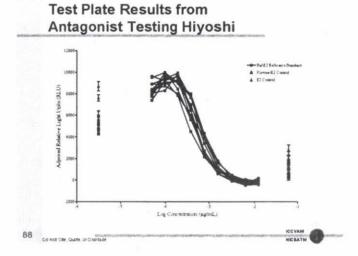
84 De Not Cite, Quote, or Distribute





Test Plate Results from Antagonist Testing at XDS



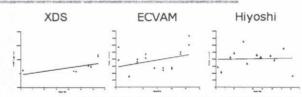


Intralaboratory Reproducibility of Antagonist **Reference Standards and Controls**

- Intralaboratory reproducibility of the RLU values associated with the DMSO control wells, the foldreduction of Ral/E2 at its maximum response, the calculated Ral/E2 IC₅₀ values, and the adjusted and normalized RLU values associated with the E2 control and flavone/E2 weak positive control wells were statistically analyzed.
 - A linear regression analysis was conducted to assess intralaboratory reproducibility over time for each laboratory
 - At XDS and ECVAM, reference standards and controls were tested in multiple plates on four or more separate days so within-day and across-day variability was analyzed using an ANOVA

Do Not Cite, Quote, or Distribute

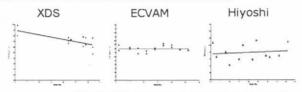
Antagonist DMSO Linear Regression Analysis



	N1	Intercept ²	Slope	p-value (Slope)3.4
XDS	14	-91	25.4	0.027
ECVAM	18	2809	70.2	0.142
Hiyoshi	12	3934	5.8	0.867

Number of plates tested.

Ral/E2 Fold-Reduction Linear Regression Analysis



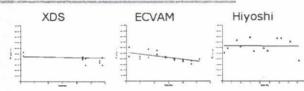
	N1	Intercept ²	Slope	p-value (Slope)3,4
XDS	14	18.0	-0.17	0.005
ECVAM	18	7.9	0.003	0.890
Hiyoshi	12	7.4	0.02	0.674

91 Do Not Cite, Quote, or Distribute

Intercept values are reported as fold-reduction

3Statistically significant from zero at p<0.05. 4Values in italics have p values that are less than 0.05.

Ral/E2 IC₅₀ Linear Regression Analysis



	N ¹	Intercept ²	Slope	p-value (Slope)3,4
XDS	14	4.5 x 10 ⁻⁴	9.4 x 10 ⁻⁷	0.718
ECVAM	18	4.6 x 10 ⁻⁴	-6.3 x 10°	0.001
Hivoshi	1.2	6.4 x 10 ⁻⁴	-3.6 x 10 ⁻⁷	0.924

Number of plates tested.

Intercept units are reported as µg/mL.

Statistically significant from zero at p<0.05.

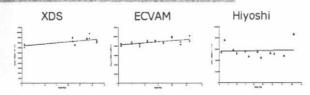
Values in italics have p values that are less than 0.05.

²Intercept values are reported as relative light units.

³Statistically significant from zero at p<0.05.

Values in italics have p values that are less than 0.05.

E2 Control Linear Regression Analysis

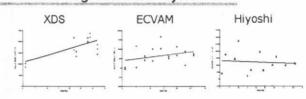


	N ¹	Intercept ²	Slope	p-value (Slope)3,4
XDS	14	7355	40.1	0.043
ECVAM	18	8249	45.5	0.012
Hiyoshi	12	5597	6.7	0.827

Number of plates tested.

Do Not Cite. Quote or Distribute

Flavone\E2 Control Linear Regression Analysis



	N ¹	Intercept ²	Slope	p-value (Slope)2.3
XDS	14	2159	61.5	0.032
ECVAM	18	384.6	18.7	0.178
Hiyoshi	12	1324	-4.0	0.782

lumber of plates tested.

Do Not Cite, Quote, or Distribute

Antagonist ANOVA Results for Intralaboratory Comparison of Reference Standard and Controls

	XD	S	ECVAM		
	p-Value ^{1,2}	F Value ³	p-Value ^{1,2}	F Value	
DMS O	< 0.001	2/3	< 0.001	15.5	
Ral\E2 Maximum Fold-Reduction	0.22	1.8	0.107	2.4	
Ral\E2 IC ₂₆	0.02	5.2	0.078	2.7	
E2	0.004	8.6	0.012	5.7	
Flavone\E2	0.02	5.1	0.252	1.6	

At XDS and ECVAM, reference standards and controls were tested in 10 or more plates on four or more separate days. The within-day and across-day variability of the RLU values associated with the DMSO wells, the fold-reduction of RaNE2, the RaNE2 IC to values, and the adjusted RLU values associated with the E2 and FlavoneNE2 controls were analyzed using an ANOVA. Results from the analysis indicate that with-in day variability was statistically different for DMSO control, RallE2 $IC_{g,j}$. E2 control, and flavone/E2 control values at XDS, and for DMSO and E2 control values at ECVAM.

The LUMI-CELL® ER Assay International Validation Study -Phase I ER Antagonist Interlaboratory Analyses

Intercept units are reported as adjusted relative light units.

Statistically significant from zero at p<0.05.

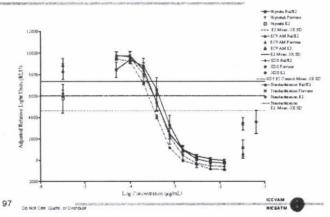
Values in italics have p values that are less than 0.05.

Intercept units are reported as adjusted relative light units.

Statistically significant from zero at p<0.05.

Values in italics have p values that are less than 0.05.

Comparison of Antagonist Historical Databases



Interlaboratory Reproducibility of Reference Standard and Controls (1)

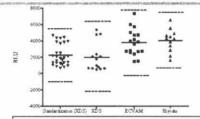
- Interlaboratory reproducibility of the RLU values associated with the DMSO control wells, the fold-reduction of Ral/E2 at its maximum response, the calculated Ral/E2 IC₅₀ values, and the adjusted and normalized RLU values associated with the E2 control and the flavone/E2 weak positive control wells was evaluated:
 - Means, standard deviations and coefficients of variation of reference standard and control values were compared
 - Variability of reference standard and control values across laboratories was evaluated by conducting an analysis of variance (ANOVA)

Do not cee, cluste, or Distribute

Interlaboratory Reproducibility of Reference Standard and Controls (2)

- If a significant p-value was obtained for the ANOVA, a Newman-Keuls post-test was used to test for significant differences in reference standard and control values between pairs of laboratories.
- To test for significant differences between the reference standard and control values obtained in each laboratory versus the corresponding endpoint values obtained in the protocol standardization study, a Dunnett's analysis was conducted.

Interlaboratory Comparison of Antagonist DMSO Control



Data points represent CMSO RLU values from plates lested in the protocol standardication and Phase I studies. Solid protocolatine represent the mean DMSO RLU value for each date set. Deshipd lines indicate the mean agoinst DMSO value purs and minut 2 Stimes the standard evaluent from the mean

1	Antagenist DMSO Control				
	N ⁴	Mean ²	2D1	CV	
XDS	14	N' Mean' SD'	88%		
ECVAM	18	3783	1587	42%	
Hiyoshi	12	4049	1396	34%	
Standardization	28	2251	1303	5.8%	

100 Do Not Cite. Quote, or Distroute

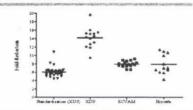
NCEATM

99

Do Not Cite, Quote, or Displace

CEATM

Interlaboratory Comparison of Ral/E2 Fold-Reduction



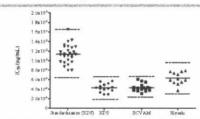
Data points represent RatiE2 fold-reduction values from plates tested in the protocol standardization and Phase I studies. Solic horizontal lines represent the RatiE2 fold-reduction value for each data set. Plates are repicted of the individual continues the maximum. RatiE2 response is less than three sets than three plates are the set of the response to the response representation of the response representation representat

	Fold-Reduction					
	N1	Mean ²	SD ²	CV		
XDS	14	14.2	2.38	17%		
ECVAM	18	8.0	0.70	9%		
Hiyeshi	12	7.9	2.33	30%		
Standardization	28	6.1	1.26	21%		

101 Do Not Coe, Quote, or Distribute

NCEATH

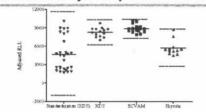
Interlaboratory Comparison of Ral/E2 IC₅₀



Data points represent RatE2 bloneduction values from plates tested in the protocol standards about and Phase I studies. Solid horizontal times represent the RatE2 feld-reduction value for each data set Plates are rejected if the fold-reduction the RatE2 response is less than three reduction for the RatE2 response is less than three.

		N ₂	Mean	SD ²	CV	
	XDS	14	43x10"	90x10°	21%	
	ECVAM	18	43x10"	7.9 x 10°	1.816	
	Hiyoshi	12	63×10	129×10"	21%	
	Standardization	29	114x10*	195×10°	17%	
102	Number of plates tested. Union are expressed as so	g/mL				ICC VAM
Do Not Cite. Quote, or I)-stribute	0.202,000,00	autor constitution and	CHARLES OF THE PARK	er transcriptioners	NICEATM

Interlaboratory Comparison of E2 Control



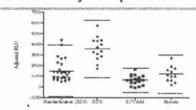
Data points represent E2 control values in adjusted PLU from plates tested in the protocol standardzation and Phase I studies. Solid honzontal lines represent the mean E2 control value for each odat set. Deshed lines represent the mean plus and minus 2.5 times the standard deviation from the mean.

	E2 Centrol					
	N,	Mean'	5D²	CV		
XDS	14	8284	744	954		
ECVAM	18	1988	640	71%		
Hlyoshi	12	5728	1221	21%		
tandardization	28	4664	2745	59%		

Do Not Citie, Quote or Distribute

NICEATM TO THE STATE OF THE STA

Interlaboratory Comparison of Flavone/E2



Data points represent flavoreE2 control values in adjusted RLU from plates tested in the protocol standarding ston and Phase is founder. Solid horizontal lines represent the men flavoineE2 control value for each data set. Dearhed lines represent the mean plus and minus 2.5 times the standard deviation from the mean.

	Flavone/E2					
	M	Mean	SD ²	CV		
XDS	14	3502	1099	30%		
ECVAM	18	644	458	7.154		
Hlyoshi	12	1225	722	59%		
Standard it at ion	28	1453	1011	7.0%		

Do Not Cite, Quote, or Distribut

ICCYAM A

Antagonist ANOVA Results for Interlaboratory Comparison of Reference Standard and Control Values

	p-Value ^{1,2,3}	F Value
DMSO	< 0.001	34.1
Reduction	0.001	8.1
Ral/E2 IC ₅₀	< 0.001	18.5
E2	< 0.001	50.1
Flavone/E2	< 0.001	59.9

Flavone/E2 < 0.001 | 59.9 |

Variability is statistically significant at pc0.05.

ANOVA analyzed values from the three participating laboratories. Standardization data is not included in this analysis.

Values in italies have p values that are less than 0.05.

Feratio of between-day variability to within-day variability – a ratio of 1.0 indicates that the within-day variability to between-day variability is equal and a ratio of zero indicates that all means are equal.

Newman-Keuls Results for Interlaboratory Comparison of Antagonist Reference Standard and Controls

	DMSO		Fold-Reduction		RaNE2 IC ₁₀		E2 Control		FlavoneiE2 Control	
	Mean Difference	p- value ^{2,3}	Mean Difference ⁴	P- value ²³	Mean Difference ⁵	value	Mean Difference	value ⁽¹⁾	Mean Difference ⁶	yalue ¹³
XDS VI ECVA M	-3286	<0.00)	6.2	<0.001	-43 x 10 ⁴	>0.05	-598	>0.05	2939	<0.001
XDS vs Hiyosh i	-3.55/	<0.003	6.3	<0.91	-2 01 10 ⁴	<0.001	2,556	<0.001	2357	<0.001
ECVAM vs Hiyosh i	- 265	>0.05	0.1	>0.05	-2 01 10 ^d	<0.001	3 / 23	<0.007	-582	>0.05

105 Do Not Cite, Quote, or Distribute

106 Do Not Cite. Guote, or Distribute

Dunnett's Results for Antagonist Interlaboratory Comparison of Reference Standard and Controls

Lab vs.	DMS	DMSO		Fold-Reduction		RaftE2 ICm E2 Control		Flavone E2	Control	
Standard- ization Study	Mean Difference	p- value ²³	Mean Difference ⁴	P- value ¹³	Mean Difference ⁶	P- value ²³	Mean Difference ⁶	P value ¹³	Mean Difference ⁶	p- welue ^{LJ}
XDS	17.55	<0.01	3.1	<0.0)	4.93 x 10°	<0.01	-598	>0.05	-2129	<0.01
ECVAM	-1532	4001	-19	>0.05	-9.36 x 10°	<0.01	2556	<0.001	809	<0.01
Hiyoshi	-1797	-001	-1.9	>0.05	2.94x 10"	<0.01	3/53	<0.001	227	>0.05

Preparation in reliable light on IS
Variability is states only significant at pri0.05
Values in talks having water that are recision 0.05
Preparation in its devotation
Preparation in agent,
Preparation in agent,

Antagonist Historical Database Values Established for Phase IIa Acceptance Criteria

	YDS					
	Units	Mean	SD.	Mean Plus 2.5 Times &D	Mose Minus 2.5 Times 61	
DMSO	RLU	1986	1742	6355	0.	
Ral\E2 1Cse	sig/m L	4.3 x 10"	9.0 x 10"	65×10°	2 0 x 10°	
E:	Adjusted RLU	8284	744	10143	6424	
Flavone	Adjusted RLU	3583	1089	6305	860	

	ECVAM					
	Units	Monn	1D	Mean Plus 2.5 Times ED	Mean Manua 2.5 Times 50	
DMSO	RLU	3783	1587	7752	0.	
Ral\E2 ICse	pag/m.L	43×10*	7.9 x 10 °	63×10"	23×10*	
E2	Adjusted RLU	8881	640	10480	7282	
Flavene	Adjusted RLU	644	458	1789	-501	

	Hiyeshi					
	Units	Mean	8D	Monn Plus 2.5 Times ED	Man Minus 2.5 Tim as SD	
DMEO	RLU	4043	1386	7513	583	
RabiCes	µg/m L	63×10*	13 x 10 *	95×10"	3.1 x 10 **	
E2	Adjusted RLU	5728	1221	8781	2676	
Flavene	Adjusted RLU	1226	724	3036	-584	

"Unadjusted DMSO values can not be below zero

108 Do Not Cite: Quote, or Distribute

107 Do Not Cite, Guete, or Distribute

The LUMI-CELL® ER Assay International Validation Study -Phase I ER Agonist and Antagonist Conclusions

Conclusions (1)

- Statistically significant differences were observed in intra- and inter-laboratory reference standard and control values
- It was not possible to identify the causes for these differences but some of the contributing factors may be:
 - Lot-to-lot differences in cell culture media and tissue culture supplies (for intra- and inter-lab differences)
 - Differences in luminometers (for inter-lab differences)
- This underscores the importance of developing an historical control database for each individual laboratory.

109 Do Not Cee Outre or Distribute 110 Do Not Cee Outre or Distribute Nice Satisfy

Conclusions (2)

111 Do Not Cite. Quote, or Distribute

- Factors supporting reliability of the assay:
 - Assay responds robustly to E2 reference estrogen and raloxifene reference anti-estrogen.
 - Assay consistently responds to weak-acting positive controls at concentrations several orders of magnitude higher than the reference estrogen or anti-estrogen.
 - Assay plate induction or reduction values were consistently greater than three-fold (only 2 of 84 plates tested had values below three-fold)
 - Phase I testing of reference standards and controls established historical databases that produced comparable test plate acceptance criteria for Phase IIa testing

The LUMI-CELL® ER Assay International Validation Study -Phase IIa

112 DONG CER CLOSE OF DISTRICTE

Overview of Phase IIa of the Validation Study

■ During Phase IIa:

113 Do Not Cite, Quote, or Distribute

- Four test substances from the ER minimum list will be tested for agonism in each laboratory on three separate occasions.
- Four test substances from the ER minimum list will be tested for antagonism in each laboratory on three separate occasions
- Modified range finder and comprehensive plate designs using all 96 wells of test plates will continue to be evaluated
- If there is significant variability in coded substance test results, the SMT will work with participating laboratories to determine cause and recommend appropriate actions to reduce variability

Recommendation to the SMT

 To initiate Phase IIa using the current protocol as modified during Phase I.

114 Do Not Cite. Quote, or Distribute

NEEATH

平成 18 年度厚生労働科学研究費補助金 (化学物質リスク研究事業) 「化学物質リスク評価法の国際的バリデーションに関する研究 (H18-化学-一般-003)」

分担研究報告書

OECD/EDTA validation management 活動との調整

分担研究者 小島 肇 国立医薬品食品衛生研究所

研究要旨

11 月にイスプラで開催された OECD/EDTA validation management Team -Non-Animal (VMT-NA) 会議に参加し、現在進めている国際バリデーションの進捗について意見交換した。

EDTA VMT-NA で検討されたた内分泌かく乱物質スクリーニング法である Lumi-cell 法、HeLa 細胞をベースにしたエストロジェン受容体 α に対するレポーターアッセイ試験法 (HeLa 法) および遺伝毒性試験であるコメットアッセイの OECD ガイドライン化を目指し、Standard Project Submission Form (SPSF) を 2008 年 1 月までにそれぞれの担当省庁を通して OECD に提出した。

A. 研究目的

動物実験代替法に関しては、化粧品の安全性評 価法を中心に、多くの検討が行われている。開発 された皮膚腐食性試験や光毒性試験代替法など が、欧米および我が国において大規模なバリデー ションと評価が行われ、一部がOECDのガイドライ ンに取り入れられ、化学物質の評価にも用いられ ている。しかし、感作性試験や生殖毒性試験など、 まだ、開発やOECD基準に則ったバリデーションが なされていないものも多い。一方、内分泌かく乱 化学物質の in vitro評価法については、無細胞系 受容体結合試験、酵母等各種導入受容体結合試験、 各種受容体導入レポーター遺伝子転写活性化試験 (Lumi-cell法など)、CERIが開発したHeLa細胞を ベースにしたエストロジェン受容体αに対するレ ポーターアッセイ試験法(HeLa法)の他、アロマ ターゼ活性化試験など、いくつかの方法が開発さ れ、OECD基準に則ったバリデーションが実施され ている。DNA損傷性を調べるコメットアッセイにつ いても、in vitroおよびin vivoの試験法が開発さ れているが、データの評価、解釈のみならず方法 論に関しても未熟であり、国際的なガイドライン は作成されていない。

本研究はこれら今まで評価が遅れていた化学物質の安全性評価のための試験法を OECD の基準に則ってバリデーションと評価を行い、OECD ガイドラインの成立を目指すものである。

B. 研究方法

B-1 OECD/EDTA VMT-NA での会合

2007年11月13日~15日にイタリア イスプラ で開催された OECD/EDTA VMT-NA に日本から小野 敦、小島 肇(以上、国立医薬品食品衛生研究所)、 武吉正博、赤堀有美(以上、化学物質評価研究機構)が出席した。各種の内分泌かく乱物質スクリーニングの現状を確認するとともに、日本からも共同研究内容について種々の提案を行った。

B-2 SPSF の作成

内分泌かく乱性スクリーニング法である Lumi-cell 法については、提案機関である ICCVAM および HeLa 法については、開発者である化学物質 評価研究機構および遺伝毒性試験であるコメット アッセイについては国立医薬品食品衛生研究所で Standard Project Submission Form (SPSF) の 原案が作成された。

A. 結果

C-1 OECD/EDTA VMT-NA での会合

OECD/EDTA VMT-NAで検討が進められている各種の内分泌かく乱物質スクリーニングの進捗について報告があり、各国の代表とその内容について意見交換した。特に、日本で開発された HeLa 法については、8 月に OECD よりガイドライン化のために、プロトコールを修正することに加え、アンタゴニストのバリデーション研究を追加指示する提案を受けた。本会議では、この提案を受け、日本主導でバリデーションの準備を進めていると報告し、その内容に EDTA VMG-NA メンバーから助言を頂くとともに、協力を要請した。その後、アンタゴニストのバリデーション研究を 2008 年度早々に実施すべく、プロトコールの見直しを行うとともに、計画を立案した (詳細は、分担研究者小野 敦の報告書を参照されたい)。

OECD からのコメントを添付資料1に、議事録を 添付資料2として示した。

C-2 SPSF の提出

内分泌かく乱性スクリーニング法である Lumi-cell 法については、FDA および HeLa 法につ いては、経済産業省および遺伝毒性試験であるコ メットアッセイについては厚生労働省の担当官か ら Standard Project Submission Form (SPSF) が OECD に提出された。

それらを添付資料3~5として示した。

D. 考察

本研究班のテーマである「化学物質リスク評価法の国際的バリデーション」の目的は、安全性評価に有用な新規試験法を公定化することである。その代表が OECD ガイドラインであることから、このガイドライン化を目指して SPSF が提出され、今後本格的な国際議論が巻き起こることを期待するものである。

E. 結論

内分泌かく乱性については Lumi-cell 法および HeLa 法、遺伝毒性についてはコメットアッセイの OECD ガイドライン化を目指し、SPSF を 2008 年 1 月までにそれぞれの担当省庁を通して OECD に提出した。

F. 健康危険情報 なし

G. 研究発表

G-1) 論文発表

- 1) 小島<u>肇夫</u>、バリデーションについて、最新動物実験代替法、技術情報協会 pp. 267-273 (2007)
- 小島肇夫、日本における動物実験代替法の開発動向、Fragrance Journal 10, 29-34 (2007)
- 3) <u>小島肇夫</u>、動物実験代替法のバリデーション、 COSMETIC STAGE, 8, 54-56 (2007)
- 4) 小島肇夫、代替法国際動向から見た新技術導入の可能性、動物実験代替法のためのバイオマテリアル・デバイス、シーエムシー出版 pp. 1-5 (2007)
- 5) 小島肇夫、動物実験代替法の現状と展望、日本薬理学会会誌、130、505-509 (2008)
- 6) Kojima, H., JaCVAM: An organization supporting the validation and peer review of new alternatives to animal testing, WC6 proceedings, accepted (2008)
- 7) 小島肇夫、EU における動物実験代替法の現況と REACH 対策、日皮協ジャーナル、30(2) 156-162 (2008)
- 8) Kojima, H., Perspectives on validation and regulatory acceptance of animal alternative testings in Japan, P&G Actives Risk Communication, 2(1), 1-4 (2008)

- Kojima, H., JaCVAM Update, Scientific Advisory Committee on Alternative Toxicological Methods, Bethesda, (June, 2007)
- 2) <u>Kojima, H.</u> JaCVAM Update, 6th World Congress on Alternatives 6 Animal Use in the Life Sciences, p. 119, Tokyo (2007)
- Kojima, H. JaCVAM Process to Validate and Peer Review of New Alternative Methods, 6th World Congress on Alternatives 6 Animal Use in the Life Sciences, p. 82, Tokyo (2007)
- 4) <u>Kojima, H.</u> Validation study using Japanese models, 6th World Congress on Alternatives 6 Animal Use in the Life Sciences, p. 64, Tokyo (2007)
- 5) <u>Kojima, H</u>., JaCVAM Update, ECVAM Scientific Advisory Committee, Ispra (November, 2007)
- 6) 小島 肇、代替法を取り巻く内外の動きと今 後の方向性、皮膚基礎研究クラスターフォーラ ム第2回教育セミナー、東京(2007)
- 7) 小島 肇、動物実験と代替法の現状、城西大学 生命科学研究センター講演会、城西大学 (2007)
- 8) 小島 肇、EU における動物実験代替法の現況と REACH 対策、日皮協・会員研究会、京都 (2007)
- 9) Arai, S., Saitou, M., Takashima, Y. Honma, M. and <u>Kojima, H.</u>, Anew trial for in vitro Comet assay using a 3-dimensional human epidermal model, 36th Annual Meetings of the Japanese Environmental Mutagen Society, Kitakyusu (2007)
- 10) Kojima, H., et al, Validation and implementation. Round table on International aspects of validation & accept, Regulatory Acceptance and Implementation of 3R approach, Annual Conference 2007 EPAA, Brussels (2007)
- 11) <u>Kojima, H.</u> The Importance of the in vivo comet assay in genotoxicity testing. Predictive Human Toxicity and ADME/TOX studies, 3rd Annual conference of Mondial Research Presentation, Brussels (2008)
- 12) <u>Kojima, H</u>., et al., Panel Discussion, ICCVAM Tan-Year Anniversary Symposium, Washington DC (2008)
- 13) <u>小島</u> 肇、日本の動向と JaCVAM の活動、JaCVAM 第1回ワークショップ「昨今の試験法ガイドラインを巡る国際動向」、東京 (2008) G-2)

H. 知的財産権の出願、登録状況 なし

I. 添付資料

添付資料 1 : FOLLOW UP TO THE PEER REVIEW OF THE STABLY TRANSFECTED TRANSCRIPTIONAL

ACTIVATION (STTA) ASSAY AND TECHNICAL ISSUES TO BE ADDRESSED BY THE VMG NA 5

学会発表

- 添付資料2: Draft Report of the 5th meeting of the validation management group for non-animal testing (vmg-na)
- 添付資料 3: SPSF Stably transfected Transcriptional Activation (TA) assay for detection of anti-estrogenic activity of chemicals
- 添付資料4: SPSF Stably transfected Transcriptional Activation (TA) assay for detection of androgenic and anti-androgenic activity of chemicals
- 添付資料 5: SPSF IN vivo Comet Assay in Genotoxicity Testing



ENVIRONMENT DIRECTORATE Environment, Health and Safety Division

ENV/EHS/PA/jh/2007.13

Paris, 20 July 2007

Working Group of National Co-ordinators of the Test Guidelines Programme (WNT) To:

FOLLOW UP TO THE PEER REVIEW OF THE STABLY TRANSFECTED TRANSCRIPTIONAL ACTIVATION (STTA) ASSAY AND TECHNICAL ISSUES TO BE ADDRESSED BY THE VMG NA 5

Dear Madam/Sir,

The prevalidation results of the Stably Transfected Transcriptional Activation (STTA) Assay were presented at the 1st meeting of the VMG NA in 2002 after which CERI, Japan, took the assay into a multilaboratory validation study. At the 2nd VMG NA the multi-laboratory approach was approved and the validation report and SOP were sent to the OECD. The 3rd VMG NA agreed to proceed with the study and to arrange for a Preliminary Validation Assessment Panel (PVAP) to assist the Japanese and to check whether the assay would be ready for a final peer review. The report of the PVAP gave a clear indication that the test method was suitable for an official Peer Review. Japan led the peer review and followed the same procedures that were applied to the Herschberger and the 407 reviews.

A Peer Review Panel (PRP) was established in November 2006 to provide an independent review of the validation study of the STTA assay. The assay is intended to be used for identifying and prioritizing substances that have the potential to act as estrogen receptor (ER) agonists binding to ERa. The work of the PRP was coordinated by an external consultant. The panel members were requested to address specific issues as well as to consider the 8 validation criteria outlined in OECD Guidance Document No.34.

The preliminary draft Test Guideline and the Validation Report are available on the public website at the following URL: [http://www.oecd.org/document/62/0,3343,en 2649 34377 2348606 1 1 1 1,00.html] The PRP Report [ENV/JM/TG/RD(2007)5] was presented to the WNT19 and is available on the passwordprotected website of the meeting. As agreed at the last WNT, the PRP Report will be sent to the Joint Meeting for declassification once the WNT agrees on a paragraph to be attached to the PRP Report regarding the development of an OECD Test Guideline (please see a draft paragraph attached to this letter as annex 1).

The PRP identified some areas where the eight validation criteria where not completely met and additional information should be provided. These included:

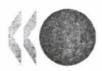
- Criteria for positive responses were unclear and needs to be further elaborated;
- Guidance on the criteria for acceptable test performance was insufficient, and,
- The STTA assay can at this point only be used for estrogen agonist testing and further studies would be needed if also estrogen antagonists could be tested.

National Co-ordinators are kindly requested to comment, by 31 August 2007 at the latest, on the paragraph to be added to the peer review report (annex 1) and on any other technical issues related to the

2. rue André-Pascal 75775 Paris Cedex 16, France

www.oecd.org/ehs Patric.Amcoff@oecd.org

Tel.: +33 (0) 1 45 24 16 19 Fax.: +33 (0) 1 44 30 61 80



preliminary Test Guideline or PRP report to be addressed by the VMG-NA. A lack of response by this date will be considered as a silent approval of the document. The peer review report and the attached paragraph, revised as appropriate, will be submitted to the Joint Meeting for declassification.

If you have any questions or concerns, please don't hesitate to contact me directly.

Yours sincerely,

Patric Amcoff

Administrator Environment, Health and Safety Division

Cc: European Commission (DG's Environment, Enterprise, Sanco, Science, JRC, ECVAM) BIAC (including ACC, CEFIC, Croplife International, ECETOC, JCIA)

EEB; ICAPO; ILSI Europe/ North America; IPCS; TUAC Env Councellors to OECD Permanent delegations

DRAFT REPORT OF THE 5TH MEETING OF THE VALIDATION MANAGEMENT GROUP FOR NON-ANIMAL TESTING (VMG-NA)

13-15 November 2007, ECVAM-DG JRC, Ispra, Italy

INTRODUCTION

- 1. The 5th Meeting of the Validation Management Group for Non-Animal tests (VMG-NA) was held in Ispra, Italy on 13th-15th November 2007 at the European Center for the Validation of Alternative Methods (ECVAM) at the Joint Research Center (JRC). The main objective of the VMG-NA is to identify or propose validated or promising non-animal assays for endocrine chemicals testing, and develop and validate tools necessary for the Level 2 (*In vitro* assays providing mechanistic data) of the Conceptual Framework of the Endocrine Disruption Testing and assessment Task Force of the Test Guidelines Programme (EDTA), in addition to report the progress of ongoing co-operations and developments of new tests that was initiated at previous VMG-NA meetings.
- 2. The list of participants of the Meeting is attached to this report as Annex 1.
- 3. Patric Amcoff of the Secretariat opened the Meeting and welcomed participants of the VMG NA5 on behalf of the OECD Secretariat and acknowledged ECVAM for hosting the meeting. He explained OECD procedures and introduced Dr. Steve Bradbury (US EPA) and Dr. Daniel Dietrich (Konstanz University, Germany) as the co-chairs of the meeting.

ADOPTION OF THE DRAFT AGENDA

4. The Secretariat introduced the agenda and asked the meeting for some degree of flexibility since the time estimated for several of the agenda items were difficult to foresee. The agenda was adopted by the meeting with the adding of two additional presentations on the morning of the last day on the EU ReproTect project and the EU Cascade Network of Excellence.

OPENING OF THE MEETING

5. The Secretariat explained the background to the establishment of the VMG NA, and the decision by the 6th Meeting of the EDTA of the Test Guideline Programme in 2002 to start a 3rd VMG based on the great importance of, an urgent need for, relatively cheap and quick high-throughput screens and tests not requiring animals. The VMG NA was updated on the latest events of the EDTA and the WNT and that there is an ongoing discussion at the WNT of the exact roles of the EDTA and the three VMG's.

PRESENTATIONS

6. Masahiro Takeyoshi of CERI gave an update on the current status in Japan for ED non animal tests. The agonist part of the stably transfected Estrogen receptor (ER) transcriptional activation assay (STTA) has gone through validation and peer review and the antagonist part will be subjected to validation in 2008 under JaCVAM lead. (See table from presentation). He informed the meeting that an AR-EcoScreen assay was going through validation and that an SPSF will be submitted to the WNT. Laurence Musset (Secretariat) informed the meeting that the deadline for submission of SPSFs to the WNT20 was 31 January 2008. To not violate the guidance document No.34 rules that states that commercial tests cannot be developed into Test Guidelines unless a generic description and a set of performance standards are

provided, CERI have already asked Sumitomo Chemicals to make the cell line freely available at *e.g.*, the American Type Culture Collection.

- 7. Atsushi Ono (NIHS) gave an update with an aim for a HTPS assay
- 8. Hajime Koijima (JaCVAM) gave an Update on activities by the Japanese Center for the Validation of Alternative Methods of the MHLW (JaCVAM).
- 9. Since no representative of the Japanese Ministry of the Environment (MoE) was present to introduce the Detailed Review Paper (DRP) for Fish Receptor assays, the Secretariat gave a short update and asked for input from the meeting. A new session was for more in-depth analysis of the document was scheduled for the last day of the meeting. The Secretariat explained that the Japanese authors needed input on the most promising assays and whether we have any validated tests or can add any other substantial information to the draft DRP.
- 10. Miriam Jacobs (ECVAM) gave an update on the activities of ECVAM. See presentation. Ray Tice wondered whether cytotoxicity was evaluated in the antagonist assay and Alexius Freyberger explained that it had been mandatory. Ray further stated that different studies have used different limit concentrations, how do you deal with compounds that have been used at different concentrations? How do we handle the data in the future with different levels of activity? The chair Daniel Dietrich informed the meeting that some of these issues raised were already covered by the VMG NA4 meeting in Tokyo and meeting participants should read through the report before the planned discussions for the 2nd day.
- 11. Miriam described the latest developments of the DRP on Metabolism and that it will be submitted to the Joint Meeting (JM) in December 2007 for declassification. However, due to the high importance of aspects of metabolism for *in vitro* assays the topic will be a standing agenda item for future VMG NA meetings, which is in line with the WNT19 recommendation. Miriam further gave a short update on the most important issues that have been addressed since the last VMG NA meeting and the recommendations for short-, medium- and long-term prospects for metabolism assay developments.
- 12. Gary Timm (US EPA) gave a presentation of the validation status of the H295 Steroidogenesis assay that expresses all essential components of the steroidogenesis cycle and asked for input from the meeting for what endpoints should be applied, quantitative or qualitative? Expected to be completed by December 2008 when the peer review report will be made available. The validated cell line will be donated to the US National Institutes of Health cell line library.
- 13. Ray Tice (ICCVAM) presented the pre-validation and standardization work of the LumiCellTM assay. By using the outside wells instead of skipping them due to expected edge effects, they can double their testing of chemicals and will report in late 2008.
- 14. Shirlee Tan of the US-EPA gave a presentation over the phone on the latest developments for the FWA/CERI protocols for the human receptor ER α assays. The progress was noted and the assays will be validated in 2008 and a validation report is expected to be available by early 2009.
- 15. Pat Schmieder (US-EPA) gave an update on the work by the ED QSAR group that met before the VMG NA meeting. The primary purpose of the group is to promote exchange of information and increased global collaboration. The purpose of the group is not validation of QSAR's and the group meet and work independently of the VMG NA. The work by Japan and the USA on screening prioritisation and development of inventories with a purpose to prioritize chemicals for screening, generate hypotheses and to identify data gaps was presented. The latest development as to include metabolically active chemicals in the training sets. The USA's expert system for predicting estrogen hormone RBA for inert ingredients used

in food-use pesticides is nearing completion. During the next year it is anticipated that the USA will have the system documented in accordance with OECD's guidance for validating QSARs.

David Dix (US EPA) introduced the US EPA ToxCast programme. Problem to be solved: too many chemicals to be tested at a too high cost (www.epa.gov/comptox/toxcast). The Toxcast narrows down the present 90.000 chemicals that need additional assessment data to specific chemical groups (11.000 chemicals). ToxCast will function as a prioritizing tool for further testing across many endpoints (endocrine and non-endocrine) and it is based on pharmaceutical industry experience and drug discovery principles. ToxCast PHASE 1: ToxCast 320 is a subset of pesticides. In total 55 chemicals overlap between the ToxCast 320 and a list of approximately 75 compounds identified by the US-EPA screening program for Tier 1 screening in the US (note: these 75 chemicals were selected based on high exposure potential to humans and the environment only – these chemicals are not presumed a priori to have endocrine effects). 10.000 chemicals in >240 HTPS assays are expected to be screened until 2012. Signatures of toxicity in environmental chemicals will be evaluated. A total of 18 people are employed for the whole programme. A chemical library will be available on the website. ToxCast also collaborate with the toxicogenomic working committee at the OECD. The finished ToxCast Programme and derivative results will at the end be compared with existing data, and this will be done in cooperation with other EPA departments.

WEDNESDAY 14 NOVEMBER

Discussions on the STTA Assay

- 17. The Secretariat opened the meeting and explained that the goal should be to have the agonist STTA Test Guideline submitted to the WNT20 for adoption, which means that the VMG NA need to address all comments from member countries and to develop a performance standard for the assay. Given the short time line a revised draft should be submitted by the latest 2nd week of December to allow for expert commenting in member countries and give the Secretariat a realistic chance to submit the draft TG for approval at the WNT20 in early April 2008. The Secretariat also suggested merging the STTA subcommittee and the PBTG into one group, the STTA sub-committee (STTA-SC).
- 18. Miriam gave a presentation on the work of the STTA SC. The group agreed that the test should be used as a screen for prioritizing and not as a definite test and the assay response needs to be defined, not its classification properties. The terminology should be slightly changed and the response should be combined with a concentration to define: strong, moderate and negative activity at a given concentration. A number of rather difficult discussions of the assays performance were held. The group discussed why not testing should be done up to maximum solubility, however, since the test was not validated for this application testing up to maximum solubility would not be appropriate and a limit concentration should be set. The use of higher concentrations of DMSO (>1%) than what is outlined in the assay might lead to cytotoxicity and suppression (inactivation) of the reporter luciferase and therefore false-negatives. Ray outlined the three options; (i), use limit dose of xx mmolar; (ii), test until limit of solubility if you don't get a positive; and (iii), start somewhere and go up or down to a maximum concentration. Ray will provide some suggested text on this.
- 19. The other discussion items involved functional assay conditions such as mycoplasma infection monitoring, fold induction levels and responsive function and quality control.

Metabolism Working Group

20. Establishment of a Metabolism WG (Juliette Legler, Miriam Jacobs(coordinator), Christine Nellemann, Pat Schmieder, Alexius Freyberger, Dan Dietrich, Ray Tice, Gary Timm) that will check with ReproTect about S9-mix uses and other approaches. The group will report to the next VMG NA.

Discussions on PBTG

21. Gary Timm presented some options how performance-based Test Guidelines could be used and described some different scenarios. A lengthy discussion on the benefits and shortcomings of the different options followed and the Secretariat explained that the case with several test methods for the same endpoint are being developed and that me-too tests and performance standards for all of these will have to be developed is a new issue. There is one TG with detailed Performance Standards, and that is TG435, however there have never been any questions about how a TG435 me-too test should be judged, probably because there are no me-too developments for this endpoint. The Secretariat will consult with the OECD legal services if there may be legal problems with some of the options in respect of the Mutual Acceptance of data (MAD).

Discussion on SPSF's

22. Laurence Musset (Secretariat) introduced the SPSF issues and that 31 January 2008 is the deadline for submission of SPSF for the WNT20 meeting. We have already preliminary SOPSFs for the LumiCell, hERalpha and H295R assays that will be posted on the WNT WS. CERI will submit SPSFs for ERTA, ARTA and JaCVAM will hopefully submit an SPSF for the comet assay.

Table 1. Main ongoing projects and their validation status

Recepto	or Binding Assays			
hrERα	Protocol 1. The FWA assay protocol utilizes the Pan Vera hrERα full length ER. Protocol 2. CERI protocol utilizes the CERI-ERα, which contains the ligand binding domain of hrERα.	binding	Validation starting in early 2008 in 6 labs. SPSF submitted.	US lead international collaboration study
	Human recombinant AR assay. Ligand binding domain expressed in E. coli.	binding	Under development. Approximately 900 chemicals have been tested.	METI
hrAR	Human recombinant AR assay.	binding	Validation starting in 2008.	ECVAM Lead international collaboration study
hrTR	Human recombinant TR assay. Full-length expressed in E. coli. TRs α1 and β1 binding assays.	binding	Under development. Approximately 60 chemicals have been tested using both receptors.	METI
Transc	riptional Activation Assa	ys	7	
	HeLa-9903 cells with plasmids containing hERα cDNA driven by	Stable, ag/antag	The agonist assay draft TG will be proposed to WNT20 for adoption.	CERI/MHLW